



جمعية أمسيا مصر (التربية عن طريق الفن)  
المشهرة برقم (٥٣٢٠) سنة ٢٠١٤  
مديرية الشئون الإجتماعية بالجيزة

## " الاستفادة من بعض مقطوعات تيم ريتشاردرز في تعلم أداء ارتجالات الجاز على آلة البيانو "

### إعداد

أ.د / علاء الدين يس عبد العال

أستاذ البيانو بقسم التربية الموسيقية ، كلية التربية ، جامعة عين شمس .

## " الاستفادة من بعض مقطوعات تيم ريتشاردز في تعلم أداء ارتجالات الجاز على آلة البيانو "

### مقدمة :

تعد موسيقى الجاز بصفة عامة وموسيقى الجاز لآلہ البيانو بصفة خاصة من أنواع الموسيقى التي تشير الاهتمام لما تحتويه من تنوع وثراء لحنی وایقاعی وھارمونی ، فھذا النوع من الموسيقى الذي يتسم بالطابع الراقص التقائي المشاعر والمعتمد على ارتجالات فورية تتناسب ولحظات الانفعال . لذا نجد أن تعلم موسيقى الجاز على وجه الخصوص كتعلم اللغة ، فهل يمكن لنا أن تعلم لغة دون أن نستمع إلى مفرداتها وكلماتها كذا موسيقى الجاز لابد من الاستماع إلى أنواعها المتعددة وأنماطها المختلفة قبل وأثناء التعلم . لأنه من الضروري وجود سابق معرفة سمعية لها . ولأن عناصر موسيقى الجاز تقوم على ( اللحن ، الإيقاع ، الھارموني و الارتجال ) فنجد أنه من الممكن أن ندرس ونستوعب الإيقاع وأنواعه ، والھارمونيات المختلفة ونظرياتها واللحن ومفرداته ولكن عندما نأتي عند عنصر الارتجال الذي يتطلب موهبة وقدرة متميزة على الأداء ودرائية كافية بالأصول والقواعد الازمة للارجال الفوري على آلة البيانو لارتباطه بنوع الموسيقى وھارمونياته ، من هنا رأى الباحث أنه من الممكن وضع أساس وتمارين مقتربة تساعد الدارس والعازف على الابتكار والارتجال عند أداء هذا الجزء الارتجالي على آلة البيانو ويشار له بالصollo Solo على آلة البيانو ، وذلك من خلال مقطوعات حديثة وبسيطة للمؤلف البريطاني " تيم ريتشاردز " الذي يعتبر من العلامات البارزة في مجال الأداء والتأليف لموسيقى الجاز لآلہ البيانو لتكون تلك المقطوعات قاعدة لأساسيات وتمارين مقتربة تصل بالعازف إلى أداء ارتجالات موسيقى الجاز لآلہ البيانو بصورة جيدة .

### - مشكلة البحث :

تتحدد مشكلة البحث في عدم قدرة عازف آلة البيانو على ارتجال مرتبط بموسيقى الجاز عند أدائه المؤلفات التي تحتوي على أماكن للصollo Solo مع عدم التفهم الكامل للأساليب أو التمارين والتدريبات التي تساعده على ذلك .

### - أهداف البحث :

- ١) تحديد أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلہ البيانو في مقطوعات تيم ريتشاردز .
- ٢) تحديد أسلوب تيم ريتشاردز في التأليف لموسيقى الجاز لآلہ البيانو .
- ٣) وضع تمارين وتدريبات مقتربة تساعد الدارس على الارتجال في موسيقى الجاز لآلہ البيانو.

## - أهمية البحث :

نفهم الدارسين وعازفي آلة البيانو للأساليب المختلفة لأداء ارتجالات موسيقى الجاز لآلة البيانو مع القدرة على الأداء الجيد لتلك الارتجالات .

## - أسئلة البحث :

١) ما أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو في مقطوعات تيم ريتشاردز ؟.

٢) ما أسلوب تيم ريتشاردز في التأليف لموسيقى الجاز لآلة البيانو ؟.

٣) ما التمارين المقترحة التي تساعد الدارس على الارتجال في موسيقى الجاز لآلة البيانو ؟.

## - حدود البحث :

- تقتصر حدود البحث على كتاب ( انطلق مع الجاز بيانو Exploring Jazz Piano )

لتيم ريتشاردز والذي قام بوضعه عام ٢٠٠٥م في المملكة المتحدة .

## - إجراءات البحث :

منهج البحث : يتبع هذا البحث المنهج الوصفي ( تحليل محتوى ) .

عينة البحث : عينة مقصودة ومنتقاة تمثل المقطوعات البسيطة من كتاب انطلق مع الجاز بيانو

وهي أرقام ( ١ ، ٥ ، ٧ ، ١٠ ، ١٣ ) .

## أدوات البحث :

- المدونات الموسيقية لتيم ريتشاردز .

- المدونات الموسيقية المتمثلة في التمارين المعدة من قبل الباحث .

- استمار استطلاع رأي الخبراء في التمارين المعدة والمقترحة .

## - مصطلحات البحث :

□ **الجاز "Jazz"** : نوع من أنواع الموسيقى التي تعزف بواسطة الزوج الأمريكي الممتزجة بالعناصر الموسيقية الأوروبية والتي تمتاز بتأخير النبر .

(٢٥ - ٨)

□ **تأخير النبر "Syncope"** : عبارة عن تأخير الضغط على أجزاء من المازورة كانت موضع القوة منها إلى الجزء الضعيف من الزمن .

(٢٧ - ١٠)

□ **المصاحبة "Accompaniment"** : هي الجزء الخاص بأداء خلفيات اللحن الغنائي أو الآلي ، وتؤدي بواسطة آلات لوحت المفاتيح أو الاوركسترا .

(٨ - ٧)

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث .

- الدراسة الأولى : دراسة ليلى محمد زيدان ١٩٨٩ م (٤)

تهدف تلك الدراسة إلى إلقاء الضوء على موسيقى الجاز للبيانو لمسايرة الاتجاهات الحديثة ، وتوضيح الأداء الجيد لهذه المؤلفات وذلك لإشباع ميول الدارسين وترغيبهم في دراسة وأداء هذه المقطوعات على آلة البيانو .

وقد توصلت نتائج البحث إلى أن طرق الأداء على آلة البيانو لا تختلف في أداء الموسيقى الكلاسيكية والرومانسية عنه في أداء موسيقى الجاز ، وكذلك في طرق التدريس ولكن تختلف في أداء موسيقى الجاز للبيانو .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن فيتناول بعض أنواع موسيقى الجاز لآلة البيانو ، وتختلف في أن البحث الراهن يتناول أنواع مختلفة من موسيقى الجاز لآلة البيانو مع الاهتمام بأداء الارتجال ( الصولو ) على آلة البيانو .

#### - الدراسة الثانية : دراسة فاطمة البهنساوي ١٩٩١ م (٣)

تهدف تلك الدراسة إلى إلقاء الضوء على موسيقى الجاز لآلة البيانو وعلى أنواع الراج تايم والبوجي ووجي ، والتعرف على أسلوب أدائها حيث قامت الباحثة باستعراض أهم المؤلفين وأنواع والعناصر وأسلوب موسيقى الجاز في تحليل بعض المقطوعات المتنوعة .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في الاهتمام بموسيقى الجاز، وتختلف معها في أن البحث الراهن يتناول أنواع مختلفة من موسيقى الجاز لآلة البيانو مع الاهتمام بأداء الارتجال ( الصولو ) على آلة البيانو .

#### - الدراسة الثالثة : دراسة ياسر محمد سامي حيدر ٢٠٠٢ م (٦)

تهدف تلك الدراسة إلى وضع برنامج متكامل لدراسة العناصر الأساسية اللازمة لتعلم الجاز على آلة البيانو والتوصّل إلى أسلوب أداء بطريقة تناسب دارس الآلة في مصر ، وذلك من خلال مجموعة متنفقة من الكتب المعدة لتعليم موسيقى الجاز بالإضافة إلى بعض التدريبات التي طوعها الباحث لخدمة أهداف البحث .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في الاهتمام بموسيقى الجاز وبعض الكتب الحديثة لتعليم موسيقى الجاز ، وتختلف معها في أن البحث الراهن يتناول أنواع مختلفة من موسيقى الجاز لآلة البيانو مع الاهتمام بأداء الارتجال ( الصولو ) على آلة البيانو .

#### - الدراسة الرابعة : دراسة نجوى أبو النصر ٢٠٠٣ م (٥)

تهدف تلك الدراسة إلى دراسة بعض مؤلفات البيانو عند " وليم جيلوك " ، دراسة تحليلية عزفية لتحديد الصعوبات التكنيكية والتعبيرية وتدليها للوصول إلى الأداء الجيد وتحقيق

رغبات وميول الدارسين إلى دراسة موسيقى الجاز دراسة جادة وذلك من خلال مقطوعات منقاة من مجموعة أورليانز عند "وليم جيلوك".

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في الاهتمام بموسيقى الجاز على آلة البيانو ، إلا أنها تختلف عنها في أن البحث الراهن يتناول أنواع مختلفة من موسيقى الجاز لآلة البيانو مع الاهتمام بأداء الارتجال (الصولو) على آلة البيانو.

- **الدراسة الخامسة :** دراسة شاهنده محمود رضوان ٦٢٠٠م (١)

تهدف تلك الدراسة إلى التعرف على موسيقى الجاز وعلى أسلوب أداء مؤلفتي جاز بيتر كاتو وجاز ليجاتو عند ليوري أندرسون مع تقديم بعض الحلول والإرشادات العزفية المناسبة للوصول بها إلى الأداء المطلوب . وقد جاءت نتائج البحث أن أهم ما يميز أسلوبه هو استخدام السالم الكبيرة واعتماد الألحان على القفزات اللحنية الهابطة والمساعدة لمسافات مختلفة واستخدام السنكوب في الإيقاع واستخدام علامة الضغط القوي (<) على النبر الضعيف .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في الاهتمام بموسيقى الجاز ووضع التمارين المساعدة على الأداء ، إلا أنها تختلف عنها في أن البحث الراهن يتناول أنواع مختلفة من موسيقى الجاز لآلة البيانو مع الاهتمام بأداء الارتجال (الصولو) على آلة البيانو ووضع التمارين المساعدة على ذلك .

**وينقسم هذا البحث إلى جزئين :**

- **أولاً : الجانب النظري :** ويشتمل على ثلاثة محاور :

- المحور الأول : أنواع موسيقى الجاز لآلة البيانو عند تيم ريتشاردز .
- المحور الثاني : نبذة عن تيم ريتشاردز ( حياته - بعض أعماله - أسلوبه ) .
- المحور الثالث : الارتجال في موسيقى الجاز لآلة البيانو .

- **ثانياً : الجانب التطبيقي :** مقطوعات تيم ريتشاردز لارتجالات الجاز على آلة البيانو.

- **أولاً : الجانب النظري :**

• **المحور الأول :** أنواع موسيقى الجاز لآلة البيانو عند تيم ريتشاردز :

قبل أن نتعرض للأنواع المستخدمة لموسيقى الجاز لآلة البيانو عند تيم ريتشاردز سوف يقوم الباحث بسرد جميع أنواع الجاز القديمة والحديثة وهي كما يلي :

١) الراج تايم Rag Time . ٢) نيو أورليانز ديكسيلاند New Orleans Dixieland .

٣) سwing Swing . ٤) البوجي ووجي Boogie Woogie .

٥) The Blues . ٦) شيكاغو ديكسيلاند Chicago Style Dixieland .

- |  |  |
|--|--|
| . Third Stream Jazz. (٨) جاز الشعاع الثلاثي<br>. Soul Jazz. (٩) سول جاز<br>. Jazz Fusion. (١٠) الجاز المدمج<br>Mainstream Jazz. (١٤) الجاز الطبيعي<br>Hot Jazz. (١٦) جاز المناطق الحارة<br>Cool Jazz. (١٨) جاز المناطق الباردة<br>. West coast Jazz. (٢٠) جاز المناطق الساحلية | . Bop (٧) البوب<br>. Modern Jazz. (٩) الجاز الحديث<br>. Vocal Jazz. (١١) فوكال جاز<br>. Acid Jazz. (١٣) الجاز الصارخ<br>Straight Jazz. (١٥) الجاز الواضح<br>. Latin Jazz. (١٧) الجاز اللاتيني<br>. Modal Jazz. (١٩) الجاز الشكلي |
|--|--|
- (١٠ - ١١)

#### أنواع وعناصر موسيقى الجاز في مقطوعات تيم ريتشاردز :

بعد دراسة كل مقطوعات كتاب " انطلق مع الجاز بیانو " توصل الباحث إلى أن المقطوعات اشتلت على أنواع وعناصر مختلفة سوف يقوم الباحث باستخراج ما تم استخدامه من سمات تلك الأنواع والعناصر :

##### ١) **السوينج Swing :** السمات الرئيسية المستخدمة في المقطوعات :

- استخدام العبارات الموسيقية القصيرة المتكررة .
- استخدام ميزان (٤٤) .
- استخدام السنکوب .
- تغيير موقع الضغوط الطبيعية .

##### ٢) **البلوز The Blues :** السمات الرئيسية المستخدمة في المقطوعات :

- استخدام الميزان الرباعي .
- استخدام السنکوب بشكل واضح .
- استخدام الأنکروز .

- إضافة النغمات الملونة على الدرجة الثالثة والسبعة المطعمة .

٣) **موسيقى الجاز اللاتيني Latin Jazz** : السمات الرئيسية المستخدمة في المقطوعات :

- دمج موسيقى الجاز مع بعض أنواع الموسيقى اللاتينية لآلة البيانو خاصة السامبا ، الروomba ، البوسانوفا .

٤) **بوسانوفا Bossanova** :

السمات الرئيسية المستخدمة في المقطوعات :

- اندماج موسيقى الجاز والموسيقى اللاتينية في آن واحد .
- إيقاع رومانسي بطيء .
- يعتمد على الهارمونيات الكثيفة .

٥) **السامبا Samba** : السمات الرئيسية المستخدمة في المقطوعات :

- يتميز بإيقاع الفوكس .
- السنكوب البسيط والمركب .
- الهارمونيات البسيطة .

**العناصر المستخدمة في مقطوعات تيم ريتشاردز :**

بعد دراسة المقطوعات وجد الباحث أنه تم التركيز على عناصر رئيسية وهي ( اللحن - الهارموني - الارتجال ) بالإضافة إلى الإيقاع .

• **الإيقاع Rhythm** :

- استخدم الجمل الإيقاعية بشكل متكرر .
- تعدد الإيقاعات المستخدمة .
- استخدام السنكوب .

• **الحن Melody** :

- استخدم السلام الكبيرة والصغيرة والدياتونية .

## • الهارموني : Harmony

- استخدم التالفات الثلاثية والرابعة الأساسية والسبعين والتاسعة .
- استخدم نغمات البلوز .

## • الارتجال : Improvising

- أفسح المجال للعازف أن يتذكر ويبدع في جميع المقطوعات وذلك بوضع عدد موازير محدد في كل مقطوعة كي يقدم العازف بالابتكار من خلالها .
- المحور الثاني : نبذة عن تيم ريتشاردز ( حياته - بعض أعماله - أسلوبه ) :

حياته :

- ولد تيم ريتشاردز في بريطانيا عام ١٩٥٣ م .
- بدأ في الثامنة من عمره تعلم دروس البيانو الكلاسيكي وبدأ يعلم نفسه في سن الرابعة عشر دروس الجاز والبلوز عندما شاهد مشاهير الجاز " مونك ، سبان أوتيس " في بعض أعمالهم على شاشة التلفاز .
- في عام ١٩٧٩ م أسس مجموعة الجاز الحديث والذين قاموا بحوارات غنائية وعزفية في دول أوروبا وبريطانيا .
- وفي الفترة من عام ١٩٨٠ إلى ١٩٩٠ م أصدر سبع ألبومات ورشح لجائزة الجاز البريطانية لأفضل مجموعة صغيرة عام ١٩٩٥ م .
- بدأ بعد ذلك في تطوير المجموعة إلى التأليف لموسيقى الجاز للة البيانو مع الأوركسترا مستعيناً بأكبر العازفين في بريطانيا .
- حصل تيم ريتشاردز على الماجستير في التأليف من جامعة ترينتي بلندن .
- كان له الحضور المميز في مهرجان البلوز في بلجيكا عام ٢٠٠٢ م .
- أصدر هو والمجموعة اسطوانة باسم " كلمة قصيرة " عام ٢٠٠٥ م وقاموا على أثرها بحوارات فنية غنائية بالاشتراك مع عازف الساكسفون الفنلندي " ياري " عام ٢٠٠٦ م .
- حصل تيم ريتشاردز على دبلومة تعليم الموسيقى للكبار في عام ٢٠٠٦ م والذي بمقتضاه أصبح مؤهلاً للتدرис في الجامعة .

بعض أعماله :

- قام بتأليف العديد من الكتب لمؤلفات الجاز في عدة مستويات متدرجة معظمها مصحوب بـ C.D عليه بعض المقطوعات من كل كتاب :

- انطلق مع الجاز بيانو Exploring Jazz وظهر في مجلدين 2 , 1 Vol. واحتوى بداخله على مقطوعات تعلم الدارس التالفات الثلاثية والرابعية والسابعة المطعمة والتاسعة والارتجالات وأسلوب التكنيك والهارموني والارتجال بصورة تدريجية .

- Mice in the Wallet	1982	. الفأر في المصيدة
- Proud Owners	1984	. الملك النشيط
- Killer Bunnies	1986	. قاتل الأرانب
- Always Hot	1988	. ساخن دائماً
- The Swiss Radio Tapes	1988	. أشرطة الكاسيت السويسرية
- New Year	1990	. سنة جديدة
- Live in Europe	1992	. الحياة في أوروبا
- On The Level	1994	. على السطح

#### أسلوبه :

بعد أن قام الباحث بالاطلاع على بعض أعمال تيم ريتشاردرز وعلى الكتاب ( عينة البحث ) استطاع الباحث التوصل إلى مجلمل أسلوبه في التأليف لموسيقى الجاز لآلة البيانو على النحو التالي :

- له مدرسة علمية تربوية متميزة ، حيث أن أعماله تتدرج من السهل إلى الصعب في إطار واحد ومحدد .
- الاهتمام بكل تفاصيل موسيقى الجاز .
- استخدام جميع عناصر موسيقى الجاز القديمة والحديثة .
- استخدام جميع أنواع التالفات الثلاثية الأساسية وتألفات السابعتا وتألفات الدرجة التاسعة وتألفات الدرجة الحادية عشر .
- استخدام جميع أنواع السنکوب اللحنی والإيقاعی .
- الخطوط اللحنية معبرة عن موسيقى الجاز بأنواعها .
- تتوعد أساليب المصاحبة الهاARMONIC للمقطوعات فتارة يستخدم الباص المتحرك أو التالفات وذلك للتعبير عن نوع الموسيقى المستخدمة .
- الارتجال له أهمية كبرى فقد أفسح المجال لإبداع العازفين في مؤلفاته .
- الاهتمام بالمصاحبة الإيقاعية للمقطوعات التي يؤديها عازف البيانو بمعنى أن يكون معه مسجل عليه نماذج للإيقاع ويقوم العازف بالأداء على تلك الإيقاعات . C.D

- أدمج بعض أنواع الموسيقى اللاتينية لآلة البيانو مع موسيقى الجاز في مؤلفاته مثل السامبا ،  
البوسانوفا والروomba .

• **المبحث الثالث :** الارتجال في موسيقى الجاز لآلة البيانو والأسس التي سوف يبني عليها  
الباحث التمارين المقترحة :

بالرغم من أن موسيقى الجاز لآلة البيانو لا تستخدم الارتجال وحده في الموسيقى إلا  
أنها تضع الارتجال في مكانة عالية وأهمية قصوى ، يرجع ذلك لأن البداءيات لهذا النوع كان  
قائماً على الارتجال الفوري للعازفين المشاركين في الأداء، حيث أنه من الممكن أن يقوم  
المؤلف بتدوين الارتجال كنموذج للعازف أن يحتذى به أو أن يتركه كله لقدرات وإمكانيات  
العازف . (١٢ - ٦)

ونجد أن الارتجال يؤدى طبقاً لبناء هارموني محدد وقد بدأ عن طريق المحاكاة وليس  
الفهم ، فقد كانت تؤدى الارتجالات فوق باص معطى ثم انتقل فأصبح يؤدى على نمط ألحان  
مسبقة ، ثم تطور فأصبح بمساعدة هارمونيات معطاة ، ومن ثم تم ابتکار خطوط لحنية جديدة  
على الهارمونيات باستخدام الحلبات والزخرفة . (٢٤ - ٢)

ومما سبق يجد الباحث أنه من الممكن إيجاد أساليب وتمارين تكون عوناً للعازفين  
والدارسين في ارتجال موسيقى الجاز ( Solo ) على آلة البيانو ، وسوف تكون الأسس  
المقترحة كما يلي :

- الاستماع المتواصل لموسيقى الجاز لآلة البيانو .
- الاستماع المتواصل لارتجالات ( الصولو ) في موسيقى الجاز لآلة البيانو .
- الاهتمام بالتمكن التام من أداء التالفات الهاরمونية لموسيقى الجاز .
- ضرورة الأداء مع مجموعات للاستفادة السمعية وتأكيداً على لغة الحوار بين العازفين  
للآلات المختلفة .
- الاهتمام بتحليل المقطوعات ومحاكاة الأعمال السابقة والمعاصرة يساعد العازف على تطوير  
الأجزاء اللحنية والنماذج الإيقاعية ، مع إمكانية الاستفادة من عبارات كاملة سبق الاستماع  
إليها وتخزينها في الذاكرة لتحويلها إلى موسيقى مبتكرة مرتبطة ترتبط بشخصية العازف .
- الاحتفاظ باللحن الأصلي وإحداث التغير عن طريق التطویل أو التقصير مع استخدام  
تنويعات مقامية . ( ٩ - ٦٨ )
- إضافة أو حذف بعض النغمات على اللحن الأساسي مع الاحتفاظ بشخصية اللحن .

- عدم الالتزام باللحن الأصلي وارتجال مطلق مع الالتزام بالهارمونيات الأساسية للحن الأصلي .

ثانياً : الإطار التطبيقي :

▪ تمهيد :

وقد الباحث أن مقطوعات تيم ريتشاردز البالغ عددها ٣٩ مقطوعة متدرجة طبقاً لمستوى الصعوبة من السهل إلى الصعب ، مع تقسيمها إلى مجموعات ، كل مجموعة تحتوي على معلومات جديدة وتآلفات متدرجة المستوى ، لذا قام الباحث بانتقاء مقطوعة تعبر عن كل مجموعة ، وعلى ذلك سيكون الجانب التطبيقي كما يلي :

١) وصف وشرح مقطوعات تيم ريتشاردز لموسيقى الجاز لآلہ البيانو (عينة البحث) لتحديد ما يلي :

- نوع الموسيقى المستخدمة .

- تحديد التآلفات المستخدمة مع اقتراح تحديد السرعة المناسبة .

- إضافة رموز التآلفات .

- تحديد نوع الإيقاع المصاحب للمقطوعة .

٢) اقتراح تمارين وتدريبات مبتكرة من قبل الباحث مع الإرشادات الالزمة لمساعدة الدارس أو العازف على الارتجال في موسيقى الجاز لآلہ البيانو .

المقطوعة الأولى بعنوان : اللعبة الثلاثية "Three Some" 2005 (١٢ - ١١)

The musical score consists of four staves of music for piano.   
**A1:** Staff 1 (Treble) starts with a C major chord, followed by eighth-note patterns. Staff 2 (Bass) provides harmonic support with sustained notes.   
**A2:** Staff 1 begins with a G major chord. The piano keys are labeled with finger numbers (1-5) to indicate five-finger positions. The bass staff continues harmonic support.   
**B:** Staff 1 starts with an F major chord. The bass staff continues harmonic support.   
**Text:** "Lead into your solo here" is written above the A2 section. "Mدونة رقم (١)" is written below the B section.

تابع مدونة رقم (١)

#### ١) وصف وشرح المقطوعة :

- نوع الموسيقى : سوينج .
- السلم المستخدم : دو / ك .
- الطول البناي : ٣٢ مازوره .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : ٤٦ مل مل مل مل مل .
- التآلفات المستخدمة ورموزها : دو / ك الرمز C . صول / ك الرمز G . فا / ك الرمز F .

#### تقنيات الأداء :

- أداء نغمات مفرده في اليد اليمنى مع تآلفات في اليد اليسرى .
- أداء متقطع في اليد اليمنى مع تآلفات ثابتة في اليد اليسرى .
- استخدام الرباط اللحنى .
- وجود ترقيم للأصابع مع الرموز الدالة على التآلفات .
- ويقترح الباحث أن تؤدى المقطوعة بسرعة "الجروينتو" 120 = م .
- أرقام الموازير الصولو Solo والمطلوب من العازف الارتجال بها ( ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ) .

## ٢) التمارين المقترحة والإرشادات التي تساعد العازف على ارتجال موسيقى الجاز لآلية البيانو :

- الاستماع إلى المقطوعة جيداً ثم أدائها .

- أداء نفس نغمات اللحن الأساسي مع إضافة أو حذف جزء صغير من اللحن ، أو البدء بسكتة أو إضافة نغمة البلوز أو بأداء السنكوب اللحمي كما في الأمثلة التالية :



شكل رقم (١) الارتجال على مازورتي رقم ٩ ، ١٠



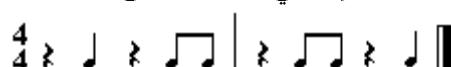
شكل رقم (٢) الارتجال على مازورتي رقم ٩ ، ١٠

- أداء الموتيف الرئيسي مع إضافة نغمة " البلوز " .



شكل رقم (٣) الارتجال على مازورتي رقم ٩ ، ١٠

- البدء بسكتة ثم أداء نغمة ، مثل إيقاعي ويطبق على نغمات الموازير .



شكل رقم (٤) النموذج الإيقاعي



شكل رقم (٥) الارتجال على مازورتي رقم ٩ ، ١٠

- نموذج يحتوي على سنكوب ، مثل :



شكل رقم (٦) الارتجال على مازورتي رقم ٩ ، ١٠

- نموذج متقدم يحتوي على سنكوب في التقسيم التالي ( ) .



شكل رقم (٧) الارتجال على موازير رقم ١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤



الارتجال على مازورتي رقم ١٥ ، ١٦

المقطوعة الثانية بعنوان : أغنية مرجلة متوافقة / مقاطعة منسجمة (١١-٢٨)

### Coincidence Calypso "1998"

The musical score consists of four staves of music. The first three staves are in common time (indicated by 'C') and the fourth staff is in 13/8 time (indicated by '13'). The key signature is one sharp (F#). The music features eighth-note patterns with various fingerings (1, 2, 3, 4) and letter labels (D, G, A, D, G/B, D/A) placed above the notes. The score concludes with a 'Fine' at the end of the 13th measure.

مدونة رقم (٢)

The musical score consists of two staves of music. The first staff starts with a solo section (labeled 'Solo') followed by a D major scale. The second staff begins with a 'D' and continues with a sequence of notes labeled with circled letters (R, R, ②, ①). The score concludes with a 'D.C. al Fine' instruction.

تابع مدونة رقم (٢)

### ١) وصف وشرح المقطوعة :

- نوع الموسيقى : لاتين جاز (مزج بين البلوز والبوسانوفا) .
- السلم المستخدم : ري / ك .
- الطول البناي : ٢٤ مازورة + الإعادة ١٦ مازورة .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة :

- التآلفات المستخدمة ورموزها : ري / ك الرمز D . صول / ك الرمز G . فا / ك الرمز A . لا / ك الرمز F

تقنيات الأداء :

- أداء متطابق بين اليدين يعبر عن نوع الموسيقى المستخدم .
- استخدام الرباط اللحني .
- وجود ترقيم للأصابع مع الرموز الدالة على التآلفات .
- الإشارة إلى مصطلح الإعادة . *D.C al fine*
- ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بسرعة  $176\text{ لـ سريعاً}$  .

(٢) التمارين المقترحة والإرشادات التي تساعد العازف على ارتجال موسيقى الجاز لآلية البيانو :

- الاستماع إلى المقطوعة جيداً ثم أدائها .

- أداء نفس نغمات اللحن الأساسي مع إضافة سكتة (٤٠) أول كل مازورة ، مثل على ذلك :



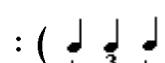
شكل رقم (٩) الارتجال على مازورتي رقم ١٧ ، ١٨ ، ١٩

- نموذج لتمرين مقترح :

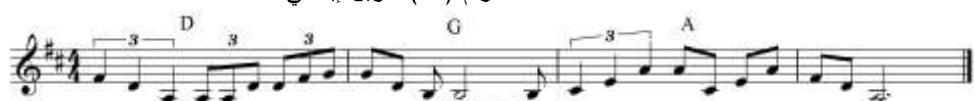


شكل رقم (١٠) نموذج لتمرين مقترح لارتجال على مازورتي رقم ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠

- تغير التمرين الإيقاعي التالي أولاً على النماذج الإيقاعيين ( ) :



شكل رقم (١١) تمرين إيقاعي



شكل رقم (١٢) الارتجال على ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤

المقطوعة الثالثة بعنوان : اليوم الهاي (١١ - ٣٦)

"Y Todavia La Quiero" 1998

Intro F#

D E

Head F#

D E

B 9 F# E

D E

Repeat Intro before solo.

Solo F# Four-note "scale"

تابع مدونة رقم (٣)

## ١) وصف وشرح المقطوعة :

- نوع الموسيقى : سوينج .
  - السلم المستخدم : ري / ك .
  - الطول البنياني : ٤٨ مازوره .
  - العلامات الإيقاعية المستخدمة : مـ لـ لـ مـ لـ لـ لـ .
  - التألفات المستخدمة ورموزها : فا # / ك الرمز F . ري / ك الرمز D . مي / ك الرمز E .

تقنيات الأداء :

- يراعى عند أداء هذه المقطوعة إعادة المقدمة المكونة من ٨ موائز قبل أداء الصولو .
  - وجود نغمات مزدوجة في اليد اليمنى على بعد الدرجة الرابعة .
  - وجود ترقيم للأصابع .
  - وجود الرباط اللحني .

المصاحبة تنتج مسار واحد عبارة عن أداء نغمات تبعد عن التالفات العامية و ذات

أيقاع محدد وذلك طوال المقطوعة | . . . . . | . . . . . | . . . . . | . . . . .

- وجود الرموز الدالة على التالفات .

- يقترح الباحث أن تؤدى المقطوعة بسرعة  $167\text{ لـ} \text{Vivace}$  بسرعة وحيوية ونشاط .

٢) التمارين المقترحة والإرشادات التي تساعد العازف على ارتجال موسيقى الجاز لآلية البيانو:

- الاستماع إلى المقطوعة جيداً ثم أدائها .

- أداء نفس نغمات اللحن الأساسي مع إضافة تمرين ارتجالي بسيط بإضافة نغمة مرورية مطعمة ( الرابعة ) P.N ، مثال على ذلك :

شكل رقم (١٣) تمرين ارتجالي بسيط بإضافة نغمة مرورية

ويطبق ذلك على الموازير أرقام ( ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ )

- إضافة نغمات مزدوجة هارمونية في اليد اليمنى ، مثال على ذلك :

شكل رقم (١٤) تمرين لإضافة نغمات مزدوجة هارمونية في اليد اليمنى

**نموذج آخر :**

شكل رقم (١٤ ب) تمرين لإضافة نغمات مزدوجة هارمونية في اليد اليمنى

- نموذج متكامل يستخدم النغمة السادسة P.N للارتجال على موازير الصولو :

شكل رقم (١٥)

تمرين متكامل يستخدم النغمة السادسة P.N

- نموذج لتمرين يستخدم نغمات تؤدي من تألف لآخر :

شكل رقم (١٦) تمرين يستخدم نغمات تؤدي من تألف لآخر

**المقطوعة الرابعة بعنوان : قطار الارتجال (٦٩ - ١١)**

**"A Train Improvisation" 2005**

**A1**

**A2**

9 C Improvise D7

**B**

17 F

21 D7 Dm G7

**A3**

25 Improvise C D7

29 Dm G7 C Ending Fine

مدونة رقم (٤)

تابع مدونة رقم (٤)

### (١) وصف وشرح المقطوعة :

- نوع الموسيقى : بوغي ووجي .
- السلم المستخدم : دو / ك .
- الطول البنائي : ٣٢ مازوره .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : .
- التالفات المستخدمة ورموزها : دو / ك الرمز C . رى / ك الرمز D7 بسابعنته الصغيرة . لا / ك الرمز A7 بسابعنته الكبيرة . رى / ص الرمز Pm . صول / ك الرمز G7 بسابعنته الصغيرة

### تقنيات الأداء :

- وجود قفزات أربيجية .

- وجود ترقيم للأصابع .
- وجود الرموز الدالة على التآلفات .
- أداء اليد اليمنى مع المصاحبة بتآلفات يرمز لها دون كتابتها .
- إفساح المجال للارتجال تحت هذه النغمات .
- وجود أكثر من تآلف داخل المازورة والواحدة .
- ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بسرعة  $150\text{ م}$  Allegro سريع بحيوية

**٢) التمارين المقترحة والإرشادات التي تساعد العازف على ارتجال موسيقى الجاز آلة البيانو:**

نوع الموسيقى لهذه المقطوعة يوجه العازف إلى ارتجال محدد لنغمات باص متحرك أسفل النغمات ، ولكن من الممكن تنويعه كما يلي :

- أداء تآلفات مفردة لكل رمز ، كما في المثال التالي :



شكل رقم (١٧) أداء تآلفات مفردة لكل رمز

- ويطبق ذلك على باقي التآلفات المطلوب الارتجال عليها من  $D7 - G7 - Dm$  ، والذي يؤدي أسلف اللحن الأساسي  $A1$  لمدة ٨ موازير مكان  $A2$  ، كما في التمرين التالي :

شكل رقم (١٨) تمرين للتآلفات التي تؤدي أسلف اللحن الأساسي

- تمرين مقترن للباص المتحرك : Walking Bass

شكل رقم (١٩) تمرين مقترن للباص المتحرك Walking Bass

- ويؤدي تحت مكان الصولو  $A2$  .

**المقطوعة الخامسة بعنوان : لمونتي " جوبان كوب " (١١ - ٧٣)**

**"Montuno for Monty" 2005**

The musical score for "Montuno for Monty" 2005 is composed of six staves of piano music. The key signature is mostly D minor (Dm) with some changes to G major (Gm). The score includes sections labeled A, A1, A2, and Dm. Performance instructions like "Montuno" and "Montuno (LH)" are present. Dynamic markings include *f*, *mf*, and *mp*.

مدونة رقم (٥)

B

17 F E<sup>o</sup> Dm E<sup>o</sup>

legato

21 F E<sup>o</sup> Dm *mf*

25 F E<sup>o</sup> Dm E<sup>o</sup>

*Ped.*

29 F E<sup>o</sup> A *f*

Solo

1 Dm Gm

Five-finger positions

5 A D harmonic minor scale Dm 1.2.3. 4.

D.S. al Coda

تابع مدونة رقم (٥)

The musical score consists of two staves. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. Measure 10 starts with a dynamic of *f* and a tempo marking of *Montuno*. The melody is primarily in the right hand, while the left hand provides harmonic support. Measure 14 begins with a dynamic of *A*. The melody continues in the right hand, and the left hand provides harmonic support. The score includes labels for chords: "Dm" at the start of measure 10 and again in measure 14; "Gm" above the first measure of measure 10; and "Dm" above the first measure of measure 14. Measure 14 concludes with a double bar line and repeat signs.

تابع مدونة رقم (٥)

## ١) وصف وشرح المقطوعة :



تقنيات الأداء :

- تبدأ المقطوعة بمقدمة باليد اليمنى فقط تعبّر عن الـ Mout وهو النمط الواحد المتكرر .
  - دخول اللحن الأساسي في اليد اليمنى في مازوره ٨ ثم أداء الـ Mout في اليد اليسرى .
  - وجود نغمات مزدوجة .
  - النمط الإيقاعي الأساسي المستخدم | لـ لـ لـ لـ | لـ لـ لـ لـ ويكسر .
  - وجود أكثر من تالف في المازورة الواحدة .
  - وجود الرموز الدالة على التالفات .
  - وجود الإشارات الدالة على الاختصار § .
  - النموذج الإيقاعي اللحمي المعبر عن موسيقى الصالصا عند أداء الصولو في الموازير أرقام ( ١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨ ) | لـ لـ لـ لـ | لـ لـ لـ لـ .
  - ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بسرعة 140 = م Vivace بسرعة وحيوية ونشاط .

## ٢) التمارين المقترحة والإرشادات التي تساعد العازف على ارتجال موسيقى الجاز لآلية البيانو :

- البدء بتصفيق أو نقر التمارين التالي وذلك للمساعدة على أداء الجزء الأول من المقطوعة ، والذي من الممكن استخدام الشكل الإيقاعي عند أداء الصولو:



شكل رقم (٢٠) تمرin إيقاعي يؤدي بالتصفيق أو النبر

مراجعة وجود الضغط القوي Accent على النبر الضعيف .

- نموذج للارتجال على الموازير (١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ) "الصولو" .



شكل رقم (٢١) نموذج للارتجال على موازير ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ (الصولو)

- من الممكن إدخال تألفين على نفس المازورة كما في المثال التالي :



شكل رقم (٢٢) نموذج للارتجال على موازير ١ ، ٢ (الصولو)

أو النموذج التالي :



شكل رقم (٢٣) نموذج للارتجال على موازير ١ ، ٢ (الصولو)

- نكرر نفس النموذج السابق على تألفي ري / ص Dm ، صول / ص Gm على الموازير أرقام (٣ ، ٤ ، ٧ ، ٨ ) ، ويترك للدارس تصوير النماذج السابقة على هذه التألفات .
- من الممكن استخدام النموذج اللحنى والإيقاعي لمقدمة المقطوعة في الارتجال عند أداء الصولو ، كما في المثال التالي :

شكل رقم (٢٤)

نموذج للارتجال على موازير من ١ : ٨ (الصولو) باستخدام النموذج اللحنى والإيقاعي لمقدمة المقطوعة

## نتائج البحث :

بعد إتمام الدراسة توصل الباحث إلى النتائج التالية والتي تحقق أهداف البحث وتجيب على أسئلته ، فبالنسبة للسؤال الأول عن أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلية البيانو في مقطوعات تيم ريتشاردز جاءت النتائج كالتالي :

### أولاً : أنواع موسيقى الجاز :

١) السwing . Swing . The Blues . ٢) البلوز . Blues .

٣) موسيقى الجاز اللاتيني Latin Jazz ( المزج بين البلوز والبوسانوفا ) .

٤) بوجي ووجي Boggy Wuggy . ٥) السamba . Samba .

ثانياً : العناصر المستخدمة في مقطوعات تيم ريتشاردز : هي :

• اللحن Melody : استخدم السلام الكبيرة والصغيرة والدياتونية .

• الهاموني Harmony : استخدم التالفات الثلاثية والرابعية الأساسية والسبعينية والتاسعة ، مع استخدامه لنغمات البلوز .

• الارتجال Improvising : أفسح المجال للعازف أن يبتكر ويبدع ويرتجل في جميع المقطوعات .

أما الإجابة عن السؤال الثاني والذي تضمن أسلوب تيم ريتشاردز في التأليف لموسيقى الجاز لآلية البيانو فكانت كالتالي :

١) له مدرسة علمية تربوية مميزة ، حيث أن أعماله تتدرج من السهل إلى الصعب في إطار واحد ومحدد . مع الاهتمام بكل تفاصيل موسيقى الجاز .

٢) استخدام جميع عناصر موسيقى الجاز القديمة والحديثة . مع استخدامه لجميع أنواع التالفات الثلاثية الأساسية وتالفات السابعتاً وتالفات الدرجة التاسعة وتالفات الدرجة الحادية عشر .

٣) الخطوط اللحنية معبرة عن موسيقى الجاز بأنواعها .

٤) الارتجال له أهمية كبيرة فقد أفسح المجال لإبداع العازفين في مؤلفاته .

٥) أدمج بعض أنواع الموسيقى اللاتينية لآلية البيانو مع موسيقى الجاز في مؤلفاته مثل السamba ، البوسانوفا والروomba .

أما الإجابة عن السؤال الثالث والذي تضمن التمارين المقترحة من قبل الباحث التي تساعد الدارس على الارتجال في موسيقى الجاز لآلية البيانو ، تم التوصل إلى أنواع وموسيقى الجاز المستخدمة في المقطوعات عينة البحث ، مع شرح تقنيات الأداء في المقطوعات وتحديد السرعة المناسبة لكل مقطوعة .

- اقتراح تمارين وتدريبات متنوعة تساعد عازف آلة البيانو على أداء الصولو المرتجل بطرق متنوعة .

- تنوّع وتدّرّج أساليب التمارين المقترحة .

وقد جاءت نتائج استطلاع رأي الخبراء والمتخصصين \* كما يلي :

**جدول رقم (١)**

### **نتائج استطلاع رأي الخبراء والمتخصصين**

التمارين والتدريبات المقترحة من قبل الباحث	شرح ووصف المقطوعة من قبل الباحث	رقم المقطوعة
تم الاتفاق بنسبة % ٩٢	تم الاتفاق بنسبة % ٩٦	المقطوعة الأولى
تم الاتفاق بنسبة % ٩٣	تم الاتفاق بنسبة % ٩٦	المقطوعة الثانية
تم الاتفاق بنسبة % ٨٩	تم الاتفاق بنسبة % ٩٠	المقطوعة الثالثة
تم الاتفاق بنسبة % ٨٧	تم الاتفاق بنسبة % ٨٥	المقطوعة الرابعة
تم الاتفاق بنسبة % ٩٠	تم الاتفاق بنسبة % ٨٨	المقطوعة الخامسة

### **الوصيات والمقترنات :**

١. الاهتمام بمؤلفات تيم ريتشاردز المختلفة لاحتواها على معظم التقنيات العزفية الحديثة .
٢. الاهتمام بالمؤلفات الموسيقية الحديثة لآلية البيانو .
٣. العمل على مواصلة البحث للتعرف على المؤلفين الموسيقيين المعاصرين .

\* أ.د / سامي إبراهيم علي . أستاذ البيانو ورئيس قسم البيانو - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان .

أ.د / مفيدة أحمد علي . أستاذ البيانو بقسم الأداء - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان .

أ.د / فاطمة محمد البهنساوي أستاذ البيانو ورئيس قسم التربية الموسيقية (سابقاً) - كلية التربية - جامعة عين شمس

أ.د / أفكار رفاعي أحمد . أستاذ البيانو بقسم الأداء - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان .

## مراجع البحث :

### أ) المراجع العربية :

١. شاهنده محمد رضوان : "أسلوب أداء موسيقى الجاز لمؤلفتي جاز بيتركانو وجاز ليجاتو عند ليوري أندرسون" ، بحث إنتاج منشور ، المؤتمر العلمي الثاني للبيئة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ، ٢٠٠٦ م .
٢. عائشة محمد سليم : "أثر تعليم الارتجال الموسيقي التعليمي بعناصر موسيقى الجاز لتحسين أداء بعض موضوعات الإيقاع الحركي للدرس المتقدم" ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ١٩٩٣ م .
٣. فاطمة البهنساوي : "أسلوب أداء مؤلفات الجاز لآلہ الیانو" ، مجلة بحوث التربية ، كلية التربية الشاملة التربية الرياضية بنات ، العدد الخامس ، القاهرة ، عام ١٩٩١ م .
٤. ليلى محمد زيدان : "موسيقى الجاز وآلہ الیانو" ، علوم وفنون ودراسات وبحوث ، المجلد الأول ، العدد الثاني ، القاهرة ، عام ١٩٨٩ م .
٥. نجوى أبو النصر : "دراسة تحليلية عزفية لمؤلفات نيو أورليانز بأسلوب الجاز للیانو عند وليم جيلوك" ، بحث منشور ، المؤتمر العلمي السابع ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ٢٠٠٣ م .
٦. ياسر محمد سامي حيدر : "برنامج مقترن لدراسة أداء موسيقى الجاز على آلہ الیانو" ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ٢٠٠٢ م .

### ب) المراجع الأجنبية :

7. Blom, Eric: "*Groves Dictionary of Music and musician*", Vol 1, London, 1954,.
8. Brooks, Tilford: "*American's Black Musical*", Heritage, Prentic. Hall, Inc, Englewood Cliffs New Jersey, 1996.
9. Feather, Leonard: "*The Encyclopedia of Jazz*", New York, Bonan 24 Book, 1983.

10. **Paulo. W. Tanner and David W. Magill and Mauric:** "*Gerow Jazz Eighth Edition*", Dubuque, Iowa, Bruce Rowers, INC, 1997.
11. **Tim Richards:** "*Exploring Jazz Piano (Harmony, Technique, Improvisation)*", Schott Music Ltd, London Printed By Germany, 2005.
12. **Tanner, Paul, O.W & Others:** "*Jazz 6<sup>th</sup> Edition*", Dubaque, Iowa, UMC Brown Publishers, 1988.

## ملخص البحث

### " الاستفادة من بعض مقطوعات تيم ريتشاردرز في تعلم أداء ارتجالات الجاز على آلة البيانو "

\* أ.م.د / علاء الدين يس عبد العال \*

تعد موسيقى الجاز بصفة عامة وموسيقى الجاز لآلہ البيانو بصفة خاصة من أنواع الموسيقى التي تثير الاهتمام لما تحتويه من تنوع وثراء لحنی وإيقاعی وھارمونی ، فهذا النوع من الموسيقى الذي يتسم بالطابع الراقص التقائي المشاعر والمعتمد على ارتجالات فورية تتاسب ولحظات الانفعال . لذا نجد أن تعلم موسيقى الجاز على وجه الخصوص كتعلم اللغة ، وقد ضع أسس وتمارين مقترحة تساعد الدارس والعاذف على الابتكار والارتجال عند أداء الصولو Solo على آلة البيانو ، وذلك من خلال مقطوعات حديثة وبسيطة للمؤلف البريطاني " تيم ريتشاردرز " الذي يعتبر من العلامات البارزة في مجال الأداء والتأليف لموسيقى الجاز لآلہ البيانو لتكون تلك المقطوعات قاعدة لأساسيات وتمارين مقترحة تصل بالعاذف إلى أداء ارتجالات موسيقى الجاز لآلہ البيانو بصورة جيدة.

وقد هدف البحث إلى : تحديد أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلہ البيانو في مقطوعات تيم ريتشاردرز . مع تحديد أسلوب تيم ريتشاردرز في التأليف لموسيقى الجاز لآلہ البيانو . ووضع تمارين وتدريبات مقترحة تساعد الدارس على الارتجال في موسيقى الجاز لآلہ البيانو . وقد استخدم الباحث المنهج الوصفي (تحليل محتوى)، هذا وقد اشتمل البحث على الجانبين النظري والتطبيقي الذي اشتمل على تحليل ٥ مقطوعات ، هذا وقد جاءت النتائج مجيبة على أسئلة البحث ، ثم اختتم الباحث البحث بالتوصيات والمقترنات والمراجع العربية والأجنبية وملخص البحث.

\* أستاذ البيانو المساعد بقسم التربية الموسيقية ، كلية التربية ، جامعة عين شمس .